



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
-----------------	-------------	----------------------	---------------------	------------------

10/000,089

12/04/2001

Takahisa Hiraide

1075.1185

8026

21171

7590

12/28/2005

STAAS & HALSEY LLP  
SUITE 700  
1201 NEW YORK AVENUE, N.W.  
WASHINGTON, DC 20005

EXAMINER

TRIMMINGS, JOHN P

ART UNIT

PAPER NUMBER

2138

DATE MAILED: 12/28/2005

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

## Office Action Summary

Application No.

10/000,089

Applicant(s)

HIRAIDE ET AL.

Examiner

John P. Trimmings

Art Unit

2138

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --  
Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

### Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 14 November 2005.  
2a) ☒ This action is FINAL. 2b) ☐ This action is non-final.  
3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

### Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-6 and 9-31 is/are pending in the application.  
4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.  
5) ☒ Claim(s) 1, 3, 5, 6, 9-29 and 31 is/are allowed.  
6) ☒ Claim(s) 2, 4, 30 is/are rejected.  
7) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are objected to.  
8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

### Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.  
10) ☒ The drawing(s) filed on 06 January 2005 is/are: a) ☒ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).  
11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

### Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☒ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).  
a) ☒ All b) ☐ Some \* c) ☐ None of:  
1. ☒ Certified copies of the priority documents have been received.  
2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.  
3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).  
\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

### Attachment(s)

- 1) ☐ Notice of References Cited (PTO-892)  
2) ☐ Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)  
3) ☐ Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449 or PTO/SB/08)  
Paper No(s)/Mail Date \_\_\_\_\_.  
4) ☐ Interview Summary (PTO-413)  
Paper No(s)/Mail Date \_\_\_\_\_.  
5) ☐ Notice of Informal Patent Application (PTO-152)  
6) ☐ Other: \_\_\_\_\_.

### **DETAILED ACTION**

This office action is in response to the applicant's amendment dated 11/14/2005.

Claims 1-6 and 9-31 are pending.

Claims 1, 3, 5, 6, 9-29 and 31 have been allowed in a prior office action.

Claims 2, 4 and 30 stand rejected under 35 USC 103 over Barnhart.

### ***Response to Amendment***

1. Applicant's arguments filed 11/14/2005 in respect to Claims 2, 4 and 30 have been fully considered but they are not persuasive. No argument was presented for the subject claims, but the applicant has claimed priority over the rejection under Barnhart based on a partial translation of the applicant's foreign priority document. The amendment to add the translation of the foreign priority document inadvertently omitted material pursuant to 37 CFR 1.57(a), and is not in compliance with 37 CFR 1.57(a) because it is not a translation of the prior application (see MPEP ¶ 6.19.02, Amendment Not in Compliance with 37 CFR 1.57(a)).

The applicant has provided an incomplete translation of the priority document, and is therefore not "a translation of the prior application" as required. Therefore, applicant cannot rely upon the foreign priority papers to overcome this rejection because a translation of said papers has not been made of record in accordance with 37 CFR 1.55 (See MPEP § 201.15). Consequently, the examiner maintains the rejections of Claims 2, 4 and 20 as outlined in the prior office action.

See also: MPEP 35 USC 119(b)(3):

The Director may require a certified copy of the original foreign application, specification, and drawings upon which it is based, a translation if not in the English language, and such other information as the Director considers necessary. Any such certification shall be made by the foreign intellectual property authority in which the foreign application was filed and show the date of the application and of the filing of the specification and other papers.

See also: Rules, CFR 37s, 41.154 Form of evidence.

(b) Translation required . When a party relies on a document or is required to produce a document in a language other than English, a translation of the document into English and an affidavit attesting to the accuracy of the translation must be filed with the document.

### ***Conclusion***

**THIS ACTION IS MADE FINAL.** Applicant is reminded of the extension of time policy as set forth in 37 CFR 1.136(a).

A shortened statutory period for reply to this final action is set to expire **THREE MONTHS** from the mailing date of this action. In the event a first reply is filed within **TWO MONTHS** of the mailing date of this final action and the advisory action is not mailed until after the end of the **THREE-MONTH** shortened statutory period, then the shortened statutory period will expire on the date the advisory action is mailed, and any

Art Unit: 2138

extension fee pursuant to 37 CFR 1.136(a) will be calculated from the mailing date of the advisory action. In no event, however, will the statutory period for reply expire later than SIX MONTHS from the mailing date of this final action.

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to John P. Trimmings whose telephone number is (571) 272-3830. The examiner can normally be reached on Monday through Thursday, 7:30 AM to 6:00 PM.

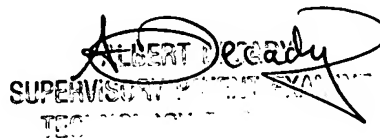
If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Albert DeCady can be reached on (571) 272-3819. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 571-273-8300.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free).



John P Trimmings  
Examiner  
Art Unit 2138

jpt



ALBERT DeCady  
SUPERVISOR